

Bản án số: 17/2018/ DS-PT

Ngày: 22/01/2018

*“V/v tranh quyền hợp đồng vay
tài sản”*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Viết Văn.

Các Thẩm phán: Ông Mai Tiến Dũng;

Bà Trần Thị Liên Anh.

- Thư ký phiên tòa: Quản Việt Phương – Thư ký, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:
Bà Dương Thị Xuân Cảnh- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 211/2017/TLPT- DS ngày 22 tháng 11 năm 2017, về việc: “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 10/2017/ DS-ST ngày 15 tháng 6 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 379/2017/QĐ-PT ngày 22/12/2017, Quyết định hoãn phiên tòa số 19/2018/QĐPT-HPT ngày 10/01/2018, giữa các đương sự:

Nguyên đơn: bà Mai Thị Thanh Hà sinh năm 1979

Trú tại: phòng 304, B7, Tân Mai, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn Hoan sinh năm 1975 - chồng của bà Mai thị Thanh Hà. Trú tại: phòng 304, B7, Tân Mai, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. (Văn bản ủy quyền số 228/2016/DNLAW ngày 22/8/2016).

Bị đơn: Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng

Trụ sở theo đăng ký kinh doanh: tầng 3, nhà C2 Vinaconex, 289A, đường Khuất Duy Tiến, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Ông Trần Dũng – Tổng giám đốc công ty

Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn: Ông Lương Hữu Chiến – luật sư. Trú tại: phòng 1003, chung cư N09 – B2, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội (Văn bản ủy quyền số 03/2017/ UQ/ JANCO ngày 10/2/2017).

Người kháng cáo, Công ty cổ phần xuất Nhập khẩu Tháng Giêng là bị đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản án dân sự sơ thẩm vụ án có nội dung như sau:

Theo nội dung đơn khởi kiện và lời trình bày tại Tòa án, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn bà Mai Thị Thanh Hà trình bày:

Năm 2011, bà Mai Thị Thanh Hà là kế toán trưởng công ty cổ phần xuất Nhập khẩu Tháng Giêng (gọi tắt là Công ty Tháng Giêng). Ngày 06/04/2011 bà Mai Thị Thanh Hà và Công ty Tháng Giêng có ký Hợp đồng vay vốn nhân rồi của cá nhân, bà Mai Thị Thanh Hà cho công ty cổ phần Tháng Giêng vay số tiền 400.000.000 đồng (bốn trăm triệu đồng), thể hiện tại Phiếu thu tiền mặt số 853 ngày 06/04/2011 của Công ty Tháng Giêng. Lãi suất hai bên tự thỏa thuận. Thời hạn vay từ ngày 06/04/2011 đến ngày 06/04/2013. Số tiền gốc 400.000.000 đồng sẽ được hoàn trả khi bên cho vay đề xuất cùng với lãi của tháng cuối cùng.

Quá trình thực hiện hợp đồng Công ty Tháng Giêng đã trả nợ cho bà Hà nhiều lần. Đến cuối tháng 03 năm 2012, Công ty Tháng Giêng đã trả cho bà Hà tổng cộng số tiền là 300.000.000 đồng (Ba trăm triệu đồng). Từ đó đến nay Công ty Tháng Giêng không trả nợ cho bà Hà lần nào khác mặc dù bà Hà đã nhiều lần liên hệ với Công ty Tháng Giêng yêu cầu công ty Tháng Giêng thanh toán dứt điểm toàn bộ số tiền còn nợ. Kể từ tháng 11 năm 2012, bà Hà không còn làm việc tại Công ty Tháng Giêng nữa.

Tại đơn khởi kiện và quá trình làm việc tại Tòa án, trong buổi tự khai, hòa giải ngày 27/4/2017, bà Hà có yêu cầu Công ty Tháng Giêng trả nợ cho bà Hà số

tiền nợ gốc là 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng) và tiền lãi phát sinh trên số tiền chưa trả từ tháng 01 năm 2012 đến ngày khởi kiện 23/08/2016 theo lãi suất Ngân hàng Vietcombank 10.5%/năm x 41 tháng với số tiền lãi là 35.875.000 đồng. Tổng cộng cả nợ gốc và nợ lãi bà Hà yêu cầu công ty Thág Giêng thanh toán là: 135.875.000 đồng (Một trăm ba mươi lăm triệu, tám trăm bảy mươi lăm nghìn đồng)

Tuy nhiên, ngày 10/5/2017, bà Hà rút một phần yêu cầu khởi kiện, không yêu cầu Công ty Thág Giêng phải thanh toán tiền lãi 35.875.000 đồng và chỉ yêu cầu Công ty cổ phần Thág Giêng thanh toán tiền gốc còn lại là 100.000.000 đồng ngoài ra không còn yêu cầu nào khác.

Quá trình làm việc tại Toà án, người đại diện theo ủy quyền của bị đơn công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng trình bày:

Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng có ký hợp đồng vay vốn nhân rồi của cá nhân bà Mai Thị Thanh Hà 400.000.000đ, số tiền này được thể hiện tại phiếu thu tiền mặt số 853 ngày 06/4/2011 của Công ty Thág Giêng. Công ty cổ phần Thág Giêng khẳng định đã trả hết cho bà Hà số tiền 400.000.000đ, do vậy Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng không đồng ý thanh toán số tiền mà bà Hà yêu cầu là 100.000.000đ. Về khoản tiền lãi, bà Mai Thị Thanh Hà rút yêu cầu đối với số tiền 35.875.000 đồng, công ty cổ phần Thág Giêng không có ý kiến gì.

Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 10/2017/ DS-ST ngày 15 tháng 6 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy đã quyết định:

- *Chấp nhận yêu cầu khởi kiện về việc thực hiện nghĩa vụ trả tiền vay của bà Mai Thị Thanh Hà đối với Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng. Buộc Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng trả cho bà Mai Thị Thanh Hà 100.000.000.000 (Một trăm triệu) đồng.*

- *Ghi nhận bà Mai Thanh Hà không yêu cầu Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng phải trả lãi theo thỏa thuận và quy định của pháp luật.*

Ngoài ra bản án còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo của đương sự.

Không đồng ý, ngày 26/6/2017 Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Thág Giêng kháng cáo toàn bộ Bản án.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Đương sự giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, yêu cầu kháng cáo, không thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

Tham gia phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phát biểu quan điểm:

Về tố tụng, người tiến hành tố tụng, người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa;

Về tố tụng, Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng nộp đơn kháng cáo, nộp tiền tạm ứng án phí phúc thẩm trong hạn luật định là hợp lệ.

Về nội dung, xét yêu cầu kháng cáo của Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng, Hội đồng xét xét phúc thẩm thấy rằng: Hợp đồng vay vốn nhân rồi của cá nhân ngày 06/04/2011 giữa bà Mai Thị Thanh Hà và Công ty Tháng Giêng thể hiện bà Mai Thị Thanh Hà cho Công ty Tháng Giêng vay với số tiền 400.000.000 đ (bốn trăm triệu đồng), Phiếu thu tiền mặt số 853 bà Hà nộp ngày 06/04/2011 cho Công ty Tháng Giêng, lãi suất hai bên tự thỏa thuận; thời hạn vay từ ngày 06/04/2011 đến ngày 06/04/2013. Số tiền gốc 400.000.000 đồng sẽ được hoàn trả khi bên cho vay đề xuất cùng với lãi của tháng cuối cùng.

Quá trình thực hiện hợp đồng, Công ty Tháng Giêng đã trả nợ cho bà Hà nhiều lần. Đến cuối tháng 03 năm 2012 Công ty Tháng Giêng đã trả cho bà Hà tổng cộng số tiền là 300.000.000 đ (ba trăm triệu đồng). Từ đó đến nay, Công ty Tháng Giêng không trả nợ cho bà Hà lần nào khác. Do đó, bà Hà có yêu cầu Công ty Tháng Giêng trả nợ cho bà Hà số tiền nợ gốc là 100.000.000 đ (một trăm triệu đồng).

Quá trình giải quyết vụ án tại cấp sơ thẩm, Công ty Cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng xác nhận có vay của bà Hà số tiền 400.000.000 đồng và khẳng định đã trả hết cho bà Hà số tiền 400.000.000 đồng nên Công ty Tháng Giêng không

đồng ý thanh toán số tiền 100.000.000 đồng, nhưng không xuất trình được tài liệu chứng cứ thể hiện đã thanh hết số tiền vay cho bà Mai Thị Thanh Hà.

Quá trình giải quyết vụ kiện theo thủ tục phúc thẩm, Công ty Cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng cũng không đồng ý thanh toán số tiền 100.000.000 đồng nhưng không xuất trình được tài liệu, chứng cứ thể hiện đã thanh toán số tiền 100.000.000 đồng hoặc tài liệu chứng cứ, đã thanh toán toàn bộ (hết) số tiền đã vay cho bà Mai Thị Thanh Hà.

Vì vậy, Bản án sơ thẩm đã buộc Công ty Cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng phải thanh toán tiền gốc vay còn lại là 100.000.000 đồng cho bà Hà là có cơ sở, phù hợp với quy định của pháp luật; cần giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm.

Về án phí: Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 471, khoản 4 điều 474 Bộ luật dân sự năm 2005; khoản 3 điều 26, điểm a khoản 1 điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, khoản 1 Điều 147, 148, Điều 271, Điều 273, khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết 326 /2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội, Luật Thi hành án dân sự.

Xử:

Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng.

Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 10/2017/ DS-ST ngày 15 tháng 6 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy như sau:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện về việc thực hiện nghĩa vụ trả tiền vay của bà Mai Thị Thanh Hà đối với Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng.
2. Buộc Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng trả cho bà Mai Thị Thanh Hà 100

\

.000.000 đ(một trăm triệu đồng) .

3. Ghi nhận bà Mai Thanh Hà không yêu cầu Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng phải trả lãi theo thỏa thuận và quy định của pháp luật.

4. **Án phí:**

Án phí sơ thẩm: Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng phải chịu 5.000.000 đ (năm triệu đồng) án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả bà Mai Thị Thanh Hà số tiền tạm ứng án phí đã nộp 3.395.000đ (ba triệu ba trăm chín năm ngàn đồng) theo Biên lai thu số 0007921 ngày 22/11/2016 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Xuân.

Án phí phúc thẩm: Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự phúc thẩm được trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp 200.000 đồng theo Biên lai thu số 0005134 ngày 21/7/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Cầu Giấy; Công ty cổ phần xuất nhập khẩu Tháng Giêng còn phải nộp 100.000đ (một trăm ngàn đồng).

5. Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chi khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND TP Hà Nội;
- TAND quận Cầu Giấy;
- Chi cục THADS quận Cầu Giấy;
- Các đương sự;
- Lưu văn phòng, hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Vũ Viết Văn

